



Rada
Európskej únie

V Bruseli 15. novembra 2022
(OR. en)

13661/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0318(BUD)**

FIN 1092

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	Rozhodnutie Rady, ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 5 na rozpočtový rok 2022
----------	---

ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa prijíma pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 5
na rozpočtový rok 2022**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení
so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä jej článkom 106a,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018
o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení
(EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013,
(EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení
nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012¹, a najmä na jeho článok 44,

keďže:

- rozpočet Únie na rozpočtový rok 2022 sa s konečnou platnosťou prijal 24. novembra 2021²;
- Komisia 5. októbra 2022 predložila návrh opravného rozpočtu č. 5 k všeobecnému rozpočtu
na rok 2022,

¹ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 45, 24.2.2022, s. 1.

- Rada musí bezodkladne pristúpiť k prijatiu svojej pozície k návrhu opravného rozpočtu č. 5 k všeobecnému rozpočtu na rok 2022 s cieľom urýchlene sprístupniť dostatočné rozpočtové prostriedky, okrem iného s cieľom a) posilniť núdzové opatrenia v rámci zložky Potravinový reťazec Programu pre jednotný trh; b) predsunúť financovanie mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany a posilniť tento mechanizmus s cieľom pokračovať v poskytovaní materiálnej pomoci Ukrajine a prenajať vrtuľníky a iné ľahké lietadlá, aby sa zvýšila pripravenosť Únie na letecké hasenie požiarov; a c) zvýšiť administratívne výdavky a dôchodky v okruhu 7 v dôsledku vysokej inflácie a rýchlo rastúcich cien energií. Je preto odôvodnené povoliť odchýlku od osemtyždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o Európskej únii, Zmluve o fungovaní Európskej únie a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Pozícia Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 5 na rozpočtový rok 2022 sa týmto prijíma.

Úplné znenie je k dispozícii na nahliadnutie alebo stiahnutie na webovom sídle Rady:

<https://www.consilium.europa.eu/>.

V Bruseli 21. novembra 2022

*Za Radu
predseda/predsedníčka*
